

Eisbericht Nr. 43

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 79	Nr. 43	Dienstag, den 07.02.2006	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

Infolge des Zustroms von milderer Meeresluft und Regen hat in den deutschen Küstengebieten und in den übrigen Innenfahrwassern des südwestlichen Ostseeraums der Eisrückgang wieder eingesetzt. Im N-lichen Ostseeraum dauert die rasche Eiszunahme bei starkem bis strengem Frost noch an. Mit auffrischenden S- bis SE-lichen Winden hat in den eisbedeckten Seegebieten verbreitet eine Eisdrift in N-liche Richtungen eingesetzt.

Deutsche Bucht

Deutsche Küste: Auf der Elbe im Hamburger Hafengebiet überwiegend lockeres 5-15 cm dickes Eis mit einzelnen Eisbrocken. Weiter flussabwärts offenes Wasser oder eisfrei.

Skagerrak, Kattegat und Beltsee

Dänische Küste: In kleinen Häfen und inneren Fjorden tritt dünnes Eis auf. Das Eis nimmt ab. - **Schwedische Küste:** - **Vänernsee:** Außerhalb Karlstad und Kristinehamn 10-30 cm dickes Festeis, davor ein Gürtel aus lockerem Treibeis. In Vänersborgsviken 5-10 cm dickes Treibeis, im S-Teil 10-30 cm dickes Eis. Sonst kommt in den geschützten Buchten dünnes Eis oder Eisbrei vor. Auf Götaälv und im Trollhättekanal lockere Eisbreiklumpchen.

Westliche Ostsee

Deutsche Küste: Die innere Schlei ist teilweise mit 5-15 cm dickem zerbrochenen Eis bedeckt. Im Hafen Wismar und im Rostocker Stadthafen 5-10 cm dickes

Eisankünfte / Ice Information

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Neptunallee 5 18057 Rostock
Telefon: +49 (0) 381 4563 -787 / Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Overview

Due to penetrating mild maritime air and rain the decrease of the ice has again started on the German coasts and the other inner fairways of the southwestern region of the Baltic Sea. In the northern region of the Baltic Sea at mostly severe to strong frost degrees the rather rapid ice formation continued. Increasing southerly to southeasterly winds initiated in the ice covered sea areas an ice drift towards northerly directions. .

German Bight

German Coast: On river Elbe in the Hamburg harbour area there is open 5-15 cm thick ice with single floebits. Farther down-stream open water or ice free.

Skagerrak, Kattegat and Belt Sea

Danish Coast: In small harbours and inner fjords thin ice occurs. The ice is decreasing. - **Swedish Coast:** - **Lake Vänern:** Off Karlstad and Kristinehamn 10-30 cm thick fast ice with a belt of open drift ice in front of it. In Vänersborgsviken 5-10 cm thick ice, in the southern part 10-30 cm thick ice. Otherwise, in sheltered bays thin ice or shuga occurs. On Göta River and in Trollhätte Channel open shuga occurs.

Western Baltic

German Coast: The inner Schlei is partly covered with 5-15 cm thick broken ice. In Wismar harbour and in the city harbour of Rostock there is 5-10 cm

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/index.jsp
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eis. Die Boddengewässer S-lich von Darß und Zingst sind mit 15-20 cm dickem Festeis bedeckt.

thick ice. The Bodden waters south of Darß and Zingst are covered with 15-20 cm thick fast ice.

Südliche Ostsee

Deutsche Küste: An der Außenküste von Hiddensee ein schmaler Gürtel aus kompaktem Eis; sonst entlang der Außenküste offenes Wasser oder eisfrei. Die inneren Boddengewässer sind überwiegend mit 10-20 cm dickem Festeis bedeckt. Im Stralsunder Hafen lockeres 20 cm dickes Eis und Neueis. Im Strelasund vom Stralsunder Hafen bis Palmer Ort 30 cm dickes zusammengeschiebenes Eis. Im Greifswalder Bodden 20-25 cm dickes Festeis bis zur Linie Freesendorfer Haken – Südperd; in den Fahrwassern bis zu 30 cm dickes, örtlich schwieriges Eis. E-lich der Linie offenes Wasser mit 10-20 cm dickem Scholleneis bis zur Greifswalder Oie. Im Hafen Greifswald-Ladebow kommt ca. 20 cm dickes ebenes Eis vor. Im Hafen Wolgast und auf dem Peenestrom weiter N-wärts bis Peenemünde und Ruden 15-20 cm dickes zusammengeschiebenes Treibeis. Der S-liche Peenestrom und das Kleine Haff sind mit 15-25 cm dickem Festeis bedeckt; die Schifffahrt ist eingestellt. - **Polnische Küste:** Im Hafen von Szczecin sehr dichtes, 15-25 cm dickes Eis. Im Stettiner Haff bis zu 30 cm dickes Festeis. Im Fahrwasser Szczecin – Swinoujście sehr dichtes 20-40 cm dickes Trümmereis. In den Häfen weiter E-wärts vorwiegend dünnes Eis, außerhalb Kolobrzeg eisfrei.

Southern Baltic

German Coast: Along the outer coast of Hiddensee a narrow belt of compacted ice; otherwise along the coast open water or ice free. The inner Bodden waters are mostly covered with 10-20 cm thick fast ice. In the harbour of Stralsund open 20 cm thick ice and new ice. In Strelasund from harbour of Stralsund to Palmer Ort there is compact 30 cm thick ice. The Greifswalder Bodden is covered with 20-25 cm thick fast ice eastwards to the line Freesendorfer Haken - Südperd; in the fairways in places up to 30 cm thick difficult ice. East of the line open water with small ice floes towards Greifswalder Oie. In the harbour Greifswald-Ladebow about 20 cm level ice. In the harbour of Wolgast and on the Peenestrom northwards to Peenemünde and further to Ruden 15-20 cm thick compact drift ice. The southern Peenestrom and Kleines Haff are covered by 15-25 cm thick fast ice; navigation is closed. - **Polish Coast:** In the harbour of Szczecin very close about 15-25 cm thick ice. In Zalew Szczecinski up to 30 cm thick fast ice. On the fairway Szczecin – Swinoujście very close broken ice, 20-40 cm thick. In the eastern harbours mostly thin ice; off Kolobrzeg ice free.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Entlang der Küste meist sehr lockeres bis lockeres 5-10 cm dickes Treibeis. In den Häfen Ventspils und Liepaja lockeres Eis, Eisdicke 5-10 cm. - **Russische Küste:** In der Bucht von Kaliningrad Festeis und kompaktes 5-15 cm dickes Festeis, in der Einfahrt Nilas. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären 5-10 cm dickes Festeis, außerhalb davon Neueis. In Kalmarsund zwischen Slottsbredan und Utgrunden 15-30 cm dickes, teilweise übereinandergeschobenenes Eis; Passage wird nicht empfohlen. - **Mälarsee:** Im W-Teil 10-25 cm dickes Festeis, sonst 5-15 cm dickes ebenes Eis oder Festeis.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: Along the coast mostly very open to open 5-10 cm thick drift ice. In the harbours Ventspils and Liepaja open drift ice; ice thickness 5-10 cm. - **Russian Coast:** In the Kaliningrad Bay there is fast ice and compact 5-15 cm thick, in the entrance nilas. - **Swedish Coast:** In the inner archipelago 5-10 cm thick fast ice, farther out new ice. In Kalmarsund between Slottsbredan and Utgrunden 15-30 cm thick, partly rafted ice; passage not recommended. - **Lake Mälaren:** In the western part fast ice, 10-25 cm thick, elsewhere 5-15 cm thick level ice or fast ice.

Rigaischer Meerbusen

Auf See größtenteils 5-30 cm dickes Eis. - **Estnische Küste:** In der Pärnubucht 35-45 cm, im Moonsund 25-35 cm dickes Festeis. - **Lettische Küste:** Im Hafen Riga und im Fahrwasser Riga – Irbenstraße dünnes Treibeis und Neueis; in der Irbenstraße sehr dichtes 5-10 cm dickes Treibeis.

Gulf of Riga

At sea mostly 5-30 cm thick ice. - **Estonian Coast:** In Pärnu Bay 30-40 cm, in Moonsund 25-35 cm thick fast ice. - **Latvian Coast:** In the harbour of Riga and in the fairway Riga – Irben Strait thin drift ice and new ice; in the Irben Strait very close 5-10 cm thick drift ice.

Finnischer Meerbusen

Auf See E-lich der Linie Hanko – Mohni sehr dichtes 10-20 cm dickes Treibeis, im Fahrwasser nach St. Petersburg etwa von 26° E an sehr dichtes bis kompaktes 15-45 cm dickes, stellenweise aufgepresstes Treibeis. - **Estnische Küste:** In der Narva-, Kunda- und Muugabucht sehr dichtes Treibeis. - **Finnische Küste:** In den Schären 5-30 cm dickes Festeis. Außerhalb davon bis zur Linie Hanko – Mohni 10-25 cm dickes Eis. Das Eis auf

Gulf of Finland

At sea east of the line Hanko – Mohni very close 10-20 cm thick ice; in the fairway to St. Petersburg from about 26° E very close to compact 15-40 cm thick, partly ridged drift ice. The ice at sea is drifting northwards. - **Estonian Coast:** In Narva, Kunda and Muuga bays very close drift ice. - **Finnish Coast:** In the archipelago there is 5-30 cm thick fast ice. Farther out to the line Hanko – Mohni 10-25 cm thick ice. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg very

See treibt N-wärts. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg sehr dichtes 20-40 cm dickes Eis, weiter bis Tolbuchin 30-50 cm dickes Festeis. Außerhalb davon bis zur Länge von Mochni meist kompaktes, teilweise aufgepresstes 20-35 cm dickes Eis; Eisdicke E-lich Hogland 25-40 cm, W-lich davon 15-30 cm. Von Länge Mohni bis zum Eisrand 10-20 cm dickes Eis. - In der Lugabucht 20-45 cm dickes Festeis, in der Zufahrt kompaktes 20-35 cm dickes Eis. - Im Berkezund 30-50 cm dickes Festeis, in der Zufahrt zusammengeschobenes 20-35 cm dickes Eis. In der Vyborgbucht 30-50 cm dickes Festeis, in der Zufahrt kompaktes 15-30 cm dickes Eis.

Schärenmeer

In den Schären kommen dünnes Festeis, ebenes Eis und Neueis vor.

Ålandsee

Auf See Neueis und Eisbreistreifen.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären 5-30 cm dickes Festeis. Entlang der Festeiskante ein 10-15 m breiter Gürtel aus lockerem dünnen Treibeis. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären und auf dem Ångermanälv 10-30 cm dickes Festeis. Außerhalb davon lockerer Eisbrei und Neueis. N-lich Skagsudde außerhalb der Küste wechselweise lockeres und dichtes 5-10 cm dickes Treibeis, das N-wärts treibt

Norra Kvarken

Auf See E-lich der Linie Nordvalen – Norrskär Neueis und 5-20 cm dickes Treibeis. - **Finnische Küste:** In den Schären 15-30 cm dickes Festeis. Außerhalb Vaasa 15-25 cm dickes zusammengepresstes Treibeis und Trümmereis bis Norrskär. - **Schwedische Küste:** In den Schären 10-25 cm dickes Festeis. Außerhalb davon 5-15 cm dickes Eis, das an der Festeiskante zusammengepresst wird.

Bottenvik

N-lich etwa der Linie Norströmsgrund – Nahkiainen ist die See nahezu vollständig mit meist 10-35 cm dickem, teilweise aufgepresstem Eis bedeckt; weiter S-wärts Neueis und dünnes Eis, aber im SW-lichen Seegebiet kann noch offenes Wasser vorkommen. Das Eis auf See treibt N-wärts - **Finnische Küste:** Im N-Teil in den Schären 20-50 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb zunächst ein 10-20 m breiter Gürtel aus 5-15 cm dickem ebenen Eis, das außerhalb der Festeiskante aufgepresst wird. Weiter S-wärts bis zur Linie Nahkiainen – Norströmsgrund 15-30 cm dickes, teilweise aufgepresstes Treibeis. S-lich davon dünnes Eis und Neueis. Im S-lichen Abschnitt in den Schären 15-30 cm dickes Festeis; außerhalb davon dünnes Eis und Neueis. - **Schwedische Küste:** In den N-lichen Schären 20-50 cm dickes Festeis. Im N-lichsten Abschnitt außerhalb des Festeises auf 10-20 m sehr dichtes 10-20 cm dickes Eis mit einigen Presseisrücken; NW-lich Malören sind sie schwierig. S-wärts bis etwa 64°50' N sehr dichtes 15-35 cm dickes Treibeis mit schwierigen Presseisrücken. In

close 20-40 cm thick ice, farther out to Tolbuchin there is 30-50 cm thick fast ice. Westwards up to the longitude of island Mohni mainly compact, partly ridged ice; ice thickness east of Hogland 25-40 cm, west of it 15-30 cm. From longitude Mohni to the ice edge very close 10-20 cm thick ice. - In the Luga Bay there is 20-45 cm thick fast ice, in the entrance compact 20-35 cm thick ice. - In Berkezund 30-45 cm thick fast ice, in the entrance compact 20-35 cm thick ice. In the Vyborg Bay 30-50 cm thick fast ice, in the approach compact 15-30 cm thick ice.

Archipelago Sea

In the archipelago there is thin fast ice, level ice and new ice.

Åland Sea

At sea new ice and strings with shuga.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelago 5-30 cm thick fast ice; along the fast ice edge there is a 10-15 nm wide belt with open thin drift ice.- **Swedish Coast:** In the inner archipelago and on Ångermanälv there is 10-30 cm thick fast ice Farther out open shuga and new ice. North of Skagsudde off the coast alternating open and close 5-10 cm thick drift ice, which is drifting N-wards.

Norra Kvarken

At sea east of the line Nordvalen – Norrskär new ice and 5-20 cm thick drift ice.- **Finnish Coast:** In the archipelago 15-30 cm thick fast ice. Farther out off Vaasa 15-25 cm thick jammed drift ice and brash ice towards Norrskär. - **Swedish Coast:** In the archipelago fast ice, 10-25 cm thick. Farther out 5-15 cm thick ice, which is compressed at the fast ice edge.

Bay of Bothnia

North of about the line Norströmsgrund – Nahkiainen the sea area is nearly totally covered with mostly 10-35 cm thick, partly ridged ice. Farther southwards new ice and thin ice, however, in the southwestern sea area still open water may occur. The ice at sea is drifting northwards. - **Finnish Coast:** In the northern part in the archipelago 20-50 cm thick fast ice. Farther out first a 10-20 nm wide area with 5-15 cm thick ice, which is ridged off the fast ice edge. Farther southwards to the line Nahkiainen – Norströmsgrund 15-30 cm thick, partly ridged drift ice. South of this ice thin ice and new ice. In the southern part there is 15-30 cm thick fast ice in the archipelago; off the fast ice thin ice and new ice. - **Swedish Coast:** In the northern archipelago 20-50 cm thick fast ice. Off the fast ice edge in the northernmost section southwards for 10-20 nm very close 10-20 cm thick ice with single ridges, which are northwest of Malören difficult. Southwards to about 64°50'N very close 15-35 cm thick drift ice with partly difficult ridges. In the southern archipelago 15-30 cm thick fast ice; off the

den S-lichen Schären 15-30 cm dickes Festeis.; coast 5-15 cm thick close drift ice; north of außerhalb davon dichtes 5-15 cm dickes Treibeis; Blackkallen open water.
von Blackkallen N-wärts offenes Wasser.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Bei Lufttemperaturen meist etwas über dem Gefrierpunkt und vorherrschenden südwestlichen Winden wird das Eis an den Küsten des südwestlichen Ostseeraums im Verlaufe der Woche abnehmen, Regenfälle werden den Vorgang beschleunigen. Entsprechend werden sich die Schiffsfahrtsverhältnisse insgesamt verbessern. Im Nördlichen Ostseeraum wird sich die Eisbildung abschwächen und bis zur Wochenmitte wird sie größtenteils unterbrochen. Tiefdruckgebiete werden über Südsandinavien ostwärts ins südliche Baltikum ziehen. Bei stärkeren südlichen bis südöstlichen Winden wird es in den eisbedeckten Seegebieten zu windbedingten Änderungen der Eislage kommen. Die eisbedeckten Flächen werden abnehmen, und an den Luvküsten ist mit Eispressungen zu rechnen.

Im Auftrag
K. Strübing

Expected Ice Development

At air temperatures well above the freezing point and mainly southwesterly winds on the coasts of the southwestern region of the Baltic Sea the ice will decrease. Rain will accelerate the process. As a result the navigation conditions will improve, too. In the northern region of the Baltic Sea the process of ice formation will decrease, and until mid-week it will be mostly interrupted. Areas of low pressure will move via southern Scandinavia eastwards to the southern Balticum. At stronger southerly to southeasterly winds in the ice covered sea areas wind-induced changes of the ice situation will occur. The ice extend will decrease, and ice pressure is to be expected along the windward coasts.

By order
K. Strübing

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	2000 kW	IC	27.12.05
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	24.01.06
	Raahe	2000 dwt	IA	07.02..06
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA and IB	24.01.06
	Kaskinen	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	07.02.06
	Pori, Rauma, Uusikaupunki, Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	1300 dwt	I and II	29.01.06
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	1300 dwt	I and II	07.02.06
	Loviisa, Kotka and Hamina	1300 / 2000 dwt	IA and IB / IC and II	07.02.06
Russia	Vyborg, Vysotsk	2000 hp	required	23.01.06
	Primorsk		required	25.01.06
	St. Petersburg	2000 hp	required	06.01.06
	Ust-Luga	2000 hp	required	26.01.06
Sweden	Bay of Bothnia	2000 dwt 2000 dwt	IB IA	24.01.06 11.02.06
	Harbours between Ångermanälv and Holmsund	2000 dwt	IC	24.01.06
	Harbours between Skutskär and Härnösand	1300 dwt	II	30.01.06
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt 1300 dwt	IC / II IC	07.01.06 11.02.06
	Lake Mälaren: Köping	1300 dwt	IC	09.01.06
	Lake Mälaren: other harbours	1300 / 2000 dwt	IC / II	11.01.06

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: Tugboat MARS assists to Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for ports with traffic restrictions in the Gulf of Bothnia shall report to VTS Stockholm when passing the Svenska Björn lighthouse.

The traffic separation schemes in the Gulf of Finland between Porkkalanniemi Peninsula and Kalbådagrund are temporarily out of use due to ice conditions.

Icebreaker: OTSO, KONTIO and URHO assist in the Bay of Bothnia. **APU** assists in the Norra Kvarken and VOIMA in the eastern Gulf of Finland.

Germany

Icebreaker: ARKONA, RANZOW and GÖRMITZ work in eastern fairways, FAIRPLAY assists in the fairways of Rostock.

The northern approach to Stralsund, southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation.

Latvia

Icebreaker: VARMA is ready to assist in the port of Riga and in the Gulf of Riga.

Russia

Tow boat-barges and vessels without ice class are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga. Vessels without ice class are not assisted to Primorsk.

Icebreaker: Vessels to St. Petersburg are assisted by icebreakers KAPITAN SOROKIN, ADMIRAL MAKAROV, MUDJUG, KARU, TOR and port icebreakers KAPITAN ZARUBIN, KAPITAN PLACHIN, IVAN KRUZENSTERN, YURI LISJANSKIJ and SEMEN DEZNEV. Icebreaker KAPITAN ISMAILOV assists to Vyborg.

Point of convoy formation is island Rodšer.

Sweden

Only vessels suitable for winter navigation can expect governmental icebreaker assistance.

River vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

Vessels with destination to all harbours with traffic restrictions in the Gulf of Bothnia are requested to report name, nationality, destination, ETA and speed to VTS Stockholm on VHF channel 84, via coastal radio or telephone direct + 46 8 666 66 22, when passing lighthouse Svenska Björn (latitude 59°33' N).

Passage of Kalmarsund is not recommended.

Icebreaker: YMER and ATLE assist in the Bay of Bothnia, FREJ in the Norra Kvarken and ALE in Lake Vänern.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelfgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Ubereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Deutschland , 07.02.2006

Karnin, Stettiner Haff	8389
Karnin, Peenestrom	8389
Anklam, Hafen - Peenestrom	8289
Rankwitz, Peenestrom	8389
Wolgast - Peenemünde	6382
Peenemünde - Ruden	6382
Stralsund - Palmer Ort	6463
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	6463
Greifswalder Oie, östl. Seegeb.	2711
Stralsund - Bessiner Haken	8/49
Vierendehlrinne	8/49
Barhöft - Gellenfahrwasser	///9
Neuendorf, Seegebiet	1101
Rostock - Warnemünde	4181
Wismar, Hafen	3120
Lübeck-Travemünde	1000
Schlei, Schleswig-Kappeln	4783
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	3201
Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	3201
Altona, Elbe	3201
Glückstadt, Hafen u. Einfahrt	1001
Estland , 07.02.2006	
Narva - Jõesuu, Fahrwasser	6212
Kunda, Hafen und Bucht	7132
Muuga, Hafen und Bucht	5011
Pärnu, Hafen und Bucht	8445
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	7345
Irbenstraße	7312
Moonsund	8345

Finnland , 06.02.2006

Röyttä - Etukari	8446
Etukari - Ristinmatala	8446
Ajos - Ristinmatala	8446
Ristinmatala - Kemi 2	8446
Kemi 2 - Kemi 1	7346
Kemi 1, Seegebiet im SW	6346
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	8446
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8446
Kattilankalla - Oulu 1	6356
Oulu 1, Seegebiet im SW	6356
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5356
Raahe, Hafen - Heikinkari	8346
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6746
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	5146
Längengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	5746
Rahja, Hafen - Välimatala	7347
Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	5246
Längengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	5046
Ykspihlaja - Repskär	8346
Repskär - Kokkola Leuchtturm	5246
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	4046
Pietarsaari - Kallan	8346
Kallan, Seegebiet außerhalb	4046
Breite Pietarsaari - Nordvalen im ENE	4746
Nordvalen, Seegebiet im ENE	4746
Nordvalen - Norrskär, See im W	3706
Vaskilouto - Ensten	8346
Ensten - Vaasa Leuchtturm	6766
Vaasa Leuchtturm - Norrskär	6766
Norrskär, Seegebiet im SW	3006
Kaskinen - Sälgrund	7345
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	6165

Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7745	Szczecin, Hafen	5302
Linie Pori Lt.-Säppi - See im W	2005	Swinoujście, Szczecin	5303
Rauma, Hafen - Kylmäpihlaja	7365	Swinoujście, Hafen	2200
Kylmäpihlaja - Rauma Leuchtturm	2005		
Rauma Leuchtturm, See im W	3005	Russische Föderation , 07.02.2006	
Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8345	St. Petersburg, Hafen	5843
Kirsta - Isokari	6265	St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	8443
Isokari - Sandbäck	3005	Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	8943
Maarianhamina - Marhällan	3040	Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	6443
Naantali und Turku - Rajakari	8242	Lt. Shepelevskij - Seskar	6443
Rajakari - Lövskär	4142	Seskar - Sommers	6443
Lövskär - Korra	5242	Sommers - Südspitze Hogland	5443
Korra - Isokari	6262	Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda	5342
Lövskär - Berghamn	3042	Vyborg Hafen und Bucht	8443
Berghamn - Stora Sottunga	2000	Vichrevoj - Sommers	5343
Storra Sottunga - Ledskär	3041	Berkesund	8443
Rödhamn, Seegebiet	3041	E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	7443
Lövskär - Grisselborg	3041	Luga Bucht	8443
Grisselborg - Norparskär	2000	Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	8943
Vidskär, Seegebiet	3000	Kaliningrad, Hafen	7242
Hanko, Hafen - Hanko 1	4041	Kaliningrad - Seegrenze Litauen	5151
Hanko - Vitgrund	4141	Kaliningrad - Seegrenze Polen	5151
Vitgrund - Utö	4141		
Koverhar - Hästö Busö	5242	Schweden , 07.02.2006	
Hästö Busö - Ajax	3001	Karlsborg - Malören	8376
Ajax, See im S	2000	Malören, Seegebiet außerhalb	5216
Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	5745	Lulea - Björnklack	8746
Porkkala, Seegebiet	4145	Björnklack - Farstugrunden	5116
Porkkala Leuchtturm, See im S	3005	Farstugrunden, See im E und SE	4216
Helsinki, Hafen - Harmaja	5245	Sandgrönn Fahrwasser	8346
Harmaja - Helsinki Leuchtturm	5145	Rödkallen - Norströmsgrund	4116
Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S	4045	Haraholmen - Nygran	8244
Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	5145	Nygran, Seegebiet außerhalb	4242
Porvoo, Hafen - Varlax	5745	Skelleftehamn - Gasören	8244
Varlax - Porvoo Leuchtturm	5145	Gasören, Seegebiet außerhalb	4254
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	4145	Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	3102
Kalbadagrund - Helsinki Lt.	4045	Nordvalen, See im NE	4252
Valko, Hafen - Täktarn	8345	Nordvalen, See im SW	2101
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	5345	Västra Kvarken W-lich Holmöarna	4141
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	5345	Umea - Väktaren	4252
Kotka - Viikari	8345	Väktaren, See im SE	4000
Viikari - Orregrund	5745	Husum, Fahrwasser nach	3010
Orregrund - Tiiskeri	5145	Örnsköldsvik - Hörnskatan	8244
Tiiskeri - Kalbadagrund	4145	Hörnskatan - Skagsudde	2000
Hamina - Suurmusta	8345	Ulvöarna, Fahrwasser im W	3000
Suurmusta - Merikari	5745	Angermanälv oberhalb Sandöbron	8344
Merikari - Kaunissaari	5745	Angermanälv unterhalb Sandöbron	8344
		Härnösand - Härnön	4010
Lettland , 07.02.2006		Sundsvall - Draghallan	8142
Riga, Hafen	5102	Hudiksvallfjärden	8242
Riga - Mersrags, Fahrwasser	3202	Iggesund - Agö	8141
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	4202	Sandarne - Hällgrund	4101
Irbenstraße, Fahrwasser	6202	Ljusnefjärden - Storjungfrun	4141
Ventspils, Hafen	2101	Storjungfrun, Seegebiet außerhalb	3000
Irbenstraße - Ventspils, Hafen	6202	Gävle - Eggegrund	4221
Liepaja, Hafen	2101	Eggegrund, Seegebiet außerhalb	2000
Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen	1100	Orskär, Seegebiet außerhalb	3000
Liepaya Hafen - Grenze Ltauen	2001	Öregrundsgrepen	6252
		Understen, Durchfahrt bei	3000
Polen , 07.02.2006		Svartklubben, See außerhalb	3000
Gdansk, Hafen	4000	Hallstavik-Svartklubben	8242
Gdynia, Hafen	3101	Trälhavet - Furusund - Kapellskär	4101
Ustka, Hafen	1310	Kapellskär - Söderarm	3000
Zalew Szczecinski	8343	Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8101

Klövholmen - Sandhamn	3000
Sandhamn, Seegebiet außerhalb	2000
Trollharan - Langgarn	3101
Mysingen	3000
Nynäshamn - Landsort	3101
Köping - Kvicksund	8345
Västerås - Grönsö	8245
Grönsö - Södertälje	8242
Stockholm - Södertälje	8242
Södertälje - Fifong	8111
Fifong - Landsort	3000
Norrköping - Hargökalv	4232
Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	4233
Hoburg, Seegebiet außerhalb	2000
Västervik - Marsholmen - Idö	7141
Oskarshamn - Furön	3001
Furön - Ölands Norra Udde	2001
Bla Jungfrun - Kalmar	4353
Kalmar - Utgrunden	4141
Karlskrona - Aspö	4141
Malmö, Fahrwasser nach	4141
Uddevalla - Stenungsund	6141
Göta Alv	3102
Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	4153
Vänersborgsviken	4143
Gruvön, Fahrwasser nach	8246
Karlstad, Fahrwasser nach	8346
Kristinehamn, Fahrwasser nach	7346
Otterbäcken, Fahrwasser nach	7346
Lidköping, Fahrwasser nach	8242